

9]b`XYb_k ØfX][Yg`K]YXYfgY\Yb.: 7`7Uf`
NY]gg`>YbU`hf]ZZh`Ui Z`GUa dXcf]U

Øf[Yb`F UUV`Yf]bbYfh'g]W\`Ub`gY]b`HUi gW!Hf]_chj`cb
A UbW]b]`bUW`XYa`YhnhYb`]bhYfbUh]cbU`Yb`Gd]Y`XYg': 7`7Uf`
NY]gg`>YbU`%- , , "

F ØW_V`]W_`Ui Z`>YbUg`Yi fcdÅ]gWY
: i » VU``[YgW]W hY

8Yf': i » VU``j YfY]b': 7`7Uf`NY]gg`>YbU`\Uh`Y]bY`fY]WY
; YgW]W hY`ja`]bhYfbUh]cbU`Yb`K YhVYk YfVž`X]Y`]b`X]Y`gdÅhYb
%- , \$Yf`>U\`fY`ni fØW_fY]W h"9]b`XYb_k ØfX][Yf`A ca Ybh]b`X]YgYf
; YgW]W hY`k Uf`XUg`5i ZY]bUbXYfhfYZZYb`a]h`GUa dXcf]U; Ybi U
]a`9i fcdUW d`XYf`Dc_U`g]Y[Yf`Ua` - "Bcj Ya VYf`%- , , ž`U`g`>YbU
]b`Y]bYa`gdUbbYbXYb`Gd]Y`a]h`%.'`i bhYf`U["8]YgYf`5i Zhf]hh
a Uf_]YfhY`XUg`YhnhY`A U`ž`XUgg`XYf`?`i V`Ui Z`X]YgYa
]bhYfbUh]cbU`Yb`DUf_Yhh'gd]Y`hY"

9]b`bcghU`[]gWYf`F ØW_V`]W_

8Yf`YhnhY`HcfgWØhnY`XYf`>YbUYf`]b`X]YgYa`K YhVYk YfV`k Uf`
Øf[Yb`F UUV`ž`XYf`Y]b`i bj Yf[Ygg`]WYg`Hcf`Ui g` \$`A YhYfb
Yfn]Y`hY" `b`Y]bYa` `b`hYfj]Yk`Yf]bbYfh'g]W`F UUV`YV\UZh`Ub`X]YgY
6Y[Y[bi b[`i bX`X]Y`I a ghÅbXY`XYg`Hf]_chUi gWYg.` W\`UVY`XUg
Hf]_chj`cb`A UbW]b]"`W`hfi [`gY`Vgh`X]Y`%\$`i bX`k c`hY`XYg`U`V

Ui Wk [YbUi X]YgYg<Ya X žYfnÀ\`h'XYf*)!>À\`f][Y"G'GY]bY
9f]bbYfi b[`Àggh'XUfUi Z'gWk`Y»Ybž'k]Y`k]Wk h][`gc`WkY`9f`YVb]ggY
b]Wk h'bi f`ZØf`X]Y`Gd]Y`Yf`gY`Vghž`gcbXYfb`Ui Wk`ZØf`X]Y` : Ubg`i bX
X]Y`J YfY]bg[YgWk]Wk hY`g]bX"

8 Yf`Gma Vc`]ga i g`Y]bYg`Hf]_c hhUi gWk Yg

8 Yf`HUi gWk`j cb`Hf]_chg`]gh`ja` : i » VU``Y]b`Gma Vc``ZØf`F YgdY`h
i bX`5bYf`_Ybbi b[`nk]gWkYb`XYb`Gd]Y`Yfb``6Y]`X]YgYa`Gd]Y`k Uf
XYf`HUi gWk`YXcWk`b]Wk h`gc`i b`ca`d`n]Yfh`F UUV`Yf`_`Àfh`K]f
Xi fZhYb`b]Wk h`Y]bZUWk`Ui ZXYa`D`Uhn`a]h`XYa`_Ud]hU`]gh]gWkYb
?`UggYbZY]bX`XUg`Hf]_ch`hUi gWkYb``8 Ug`k i fXY`XUbb`ja
<]bhYf[fi bX`cf[Ub]g]Yfh` `8]YgY`5bk Y]gi b[`j YfXYi h`]Wk h`X]Y
dc`h]gWkYb`GdUbbi b[Yb`XYf`NY]hi bX`k]Y`g]Y`gY`Vgh`XYb`Gdcfh
VYY]bZi gghYb"

9]b`i bj Yf[Ygg`]Wk Yg`HYUa

5b`XUg`ghUf`_Y`HYUa`j cb` ; Ybi U`Yf]bbYfh]g]Wk`F UUV`[i h` ; Ybi U
k Uf`XUa U`g`Y]b[`Ub`n`ghUf`_Yg`HYUa`a]h`Gd]Y`Yfb`k]Y`DU[`]i WU`ja
Hcfž`J]U``i bX`A UbW]b`]a`Ghi fa` " `8]YgY`5i ZUggi b[`i bhYfghfY]Wk h
b]Wk h'bi f`X]Y`<YfUi gZcfXYfi b[ž`XYf`>bU`[Y[YbØVYfghUbXž
gcbXYfb`Ui Wk`XYb`Ybcfa Yb`K YhhVYk YfVgXfi W_ž`XYa
cghYi fcdÀ]gWkY`HYUa`g]b`X]YgYf`ŸfU`Ui g[YgYhnh`k UfYb``8 Yf
9]bZi gg`gc`WkYf`Gd]Y`Y`dfÀ[h`X]Y`>Ybh]h`h`i bX`XYb`Ghc`n`Y]bYg
J YfY]bgž`Ui Wk`j]Y`Y`>Y\`fY`gd`h`Yf"

9]b`b]Y`j Yf[YggYbYf`A ca Ybh

8Yf: i » VU``V`Y]Vh`Y]b`k]W`h][Yf`HY]`XYf; Ya Y]bgW`UZh`i bX`X]Y
9f]bbYfi b[Yb`Ub`Gd]Y`Y`k]Y`X]YgY`gh`f_Yb`XUg`6UbX`nk]gW`Yb
XYb: Ubgi bX`XYa`J YfY]b``8Ug`Hf]_chj cb`A UbW]b]ž`XUg`F UUV
Yf\]Y`h`k]fX`b]W`h]a`J Yf[YggYb`Y]h[YfUhYb``9f`VYk U`fh`Yg
gUi VYf`i bX`Ui ZVYk U`fh]a`8UW`VcXYb`gY]bYg`Gc`bYg`? Ybbmž`U`g
gh`bX][Y`9f]bbYfi b[`Ub`X]YgY`VYXYi hYbXY`NY]h``Gc`W`Y`9fVgh`Ø`Y
g]bX`a`Y`f`U`g`bi`f`Ghc`ZZ`g]Y`g]bX`gma`Vc`]gW`Y`J YfV]bXi b[Yb`ni
Y]bYf`ghc`nYb`J Yf[Ub[Yb`Y]h`

5a `` \$``ž` `]k]fX`žbU`YfbYi h`X]Y`A`Ø[`]W`_Y]h`\UVYbž`g]W`[Y[Yb
; Ybi U`ni`VYk Y]gYbž`k Ybb`X]Y`žU`]YbYf`Ub`Ägg`]W`XYf
GhUX]cbk Y]\Y`ni`fØW`_Y`fYb``Hfchn`XYg: Y`Y`bg`j cb`F UUV`VY]
X]YgYa`9j Ybh`V`Y]Vh`gY]b`6Y]hfU[`ni`f: i » VU``[YgW`]W`hY
i bj Yf[YggYb`i bX`k]fX`k Y]hYf\]b`X]Y; YgW`]W`hYb`XYf`A YbgW`Yb
]b`žbU`dfÄ[Yb`

• B 5;

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY